

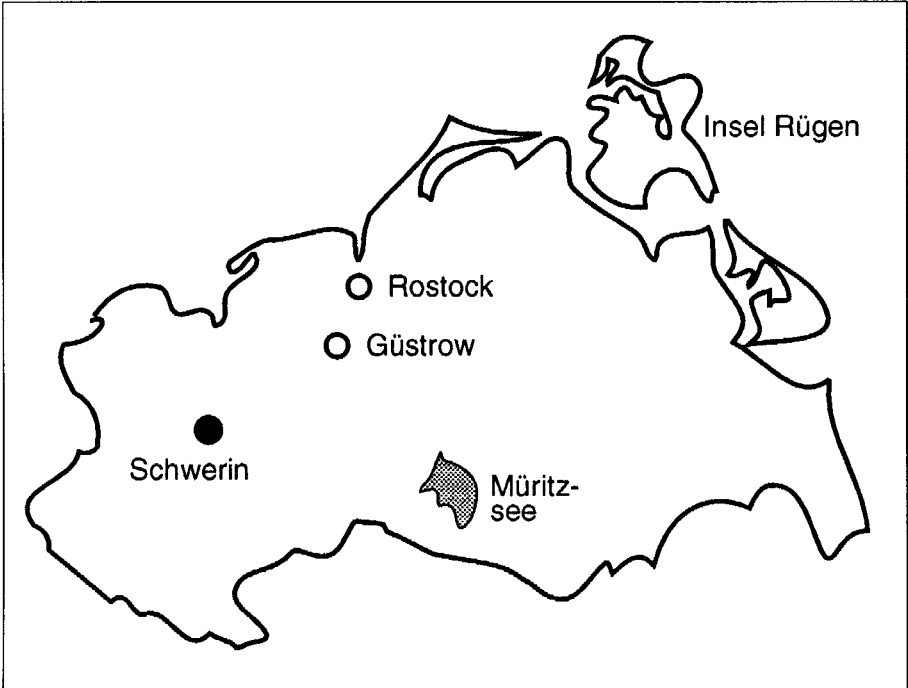
Mecklenburg-Vorpommern: Wasser und Werften

Dilbilgisi

Şunları bilmeniz gerekir:

Bu dersimizde yeni bir dilbilgisi konusu yok.
Bu derste Mecklenburg-Vorpommern Eyaleti üzerine genel bir tanıtma yapılıyor. Mecklenburg-Vorpommern, 1990 yılında iki Almanya'nın birleşmesinden sonra, Federal Almanya'ya katılmış olan 5 eyaletten biri. Bu 5 eyalet, eski Demokratik Alman Cumhuriyetini ya da bir başka deyişle Doğu Almanya'yı oluşturuyorlardı.

Mecklenburg-Vorpommern



Andreas'ın Mecklenburg-Vorpommern eyaletindeki ilk durağı, geniş bir doğa koruma alanı ile çevrelenmiş olan bir göl: Müritzsee.

Andreas: Haben Sie es gehört? Seltene Vögel kann man hier hören, hier im Naturparadies. Aber nicht nur Vögel sind hier zu Hause, auch andere Tiere und seltene Pflanzen. Und weit und breit ist kein Mensch – es ist ganz still. Wir sind im Süden von Mecklenburg-Vorpommern, am Müritzsee. Das ist ein See in einem großen Naturschutzgebiet. Hier kann man wirklich glauben, daß in Mecklenburg die Uhren anders gehen, besonders langsam ...

Andreas daha sonra Güstrow adını taşıyan bir küçük kente geliyor. Burası, ünlü heykeltıraş Ernst Barlach'ın yaşadığı ve eserlerini oluşturduğu kent.

Andreas: Wir sind weitergereist, von der Natur zur Kultur, nach Güstrow. Das ist eine der vielen kleinen Städte in Mecklenburg-Vorpommern. Güstrow wurde berühmt durch den Bildhauer Ernst Barlach. Im Dom von Güstrow hängt eine Skulptur – ein Engel schwebt dort, ein Friedensengel. Die Skulptur wurde von den Nazis eingeschmolzen ... Heute hängt eine Kopie von diesem Engel in dem Dom.

Andreas, Mecklenburg-Vorpommern'in kıyı bölgesine, Rostock kentine geliyor. Rostock, ortaçağda Hanse birliğine dahil olan tarihi bir kent. Hanse, o zamanlar, bazı kentlerin ve önde gelen tüccarların, belli deniz yollarında tekel ve gümrük serbestisi sağlamak için kurmuş oldukları bir birlikti.

Andreas: Wir sind in Rostock, einer Hafenstadt im Norden. Man sieht heute noch, daß Rostock früher einmal eine blühende Stadt war – Rostock gehörte seit dem 13. Jahrhundert zur Hanse. Das war ein Bund von vielen Städten. Diese Städte hatten damals ein Handelsmonopol und waren deshalb sehr reich. Und natürlich gab es in dieser Zeit auch viele Seeräuber, wie etwa Klaus Störtebeker ...

1990 yılına kadar Rostock kenti, doğu Alman gemi yapım endüstrisinin merkeziydi. Ama bugün bu endüstri birçok başka ülkede olduğu gibi teblikede.

Andreas: Bis zur Wende war Rostock für die DDR das Tor zur Welt, besonders zum Norden und Osten. 55000 Menschen arbeiteten auf den Werften. Heute ist die Werftindustrie gefährdet, weil in anderen Ländern der Schiffsbau nicht so teuer ist. Aber man hofft, daß Rostock das Tor zum Süden werden wird. Und man hofft auf den Tourismus.

Andreas'ın bu eyaletteki gezisinin son durağı, bir turizm merkezi olan Rügen adası.

Andreas: Rügen ist wunderschön – deshalb kommen auch viele Touristen. Tausende haben schon die berühmten Kreidefelsen besichtigt. Und das macht manchen Leuten auf Rügen Angst. Sie haben Angst, daß für die Touristen zu viele Hotels und breite Straßen gebaut werden. Ihre Insel soll auch in Zukunft schön bleiben. Ob es gelingt?

Bu derste alıştırma yok.